

Nichiren Buddhist Temple

日蓮仏教会

July, August, 2010
平成22年7月8月号



Toronto Nichiren Buddhist Temple
20 Caithness Ave. Toronto Ontario
M4J3X7 TEL, FAX: (416)463-9783

トロント日蓮仏教会
オンタリオ州トロント市ケイスネス通り20
M4J3X7 電話:(416)463-9783

URL://webmail.netfirms.com/src/login.php

が じん きょう によとう われ ふか なんだち うやま
我 深く 汝等 を 敬う、
Ga jin kyō nyōtō Ware fukaku nandachi wo uyamau

ふ かん きょうまん あえ きょうまん
不 敢 輕慢 敢て 輕慢 せず。
Fu kan kyōman Aete kyōman sezu

しよい しゃが ゆえ い
所為 者何 所以 は 何かん、
Shoi shaga Yue wa ikan

によとう かいぎょう ぼさつ どう なんだち みな ぼさつ どう ぎょう
汝等 皆行 菩薩 道 汝等 皆 菩薩 の 道 を 行じて、
Nyōtō kaigyō bosatsu dō Nandachi mina bosatsu no dō wo gyōjite

とうとく さぶつ まさ さぶつ う
當得 作佛 當に 作佛する ことを 得べしと。
Tōtoku sabutsu Masani sabutsusuru kotowo ubeshito

-----常不輕菩薩品 第二十-----

I respect you deeply.

I never despise you.

Why is it?

It is because you will be able to practice the way of
Bodhisattvas and to become Buddhas.

-----From The Lotus Sutra, Chapter X X-----

お知らせ

1. お盆の施餓鬼法要のおしらせ 7月18日(日)13時より

七月十三日(金)～十六日(月)はお盆の時期です。

この期間にご先祖の魂が、皆様のもとへ帰ってきます。その魂の安らぎを祈って、お墓参りをし、仏壇にはお盆のお供えをして、ご先祖の魂をもてなす準備をしましょう。七月十八日はご先祖をはじめ、法界の萬靈位に回向供養を致します。

回向される霊位に対しお塔婆を上げ、法要の中で一本ずつ読み上げます。

同封の塔婆申込書に貴方が供養したいご先祖や今は亡き人の戒名、又は本名を書いて7月16日迄にお寺に着くように送り返してください。お塔婆はお寺の方で準備し、ご先祖等のお名前記入いたします。尚お塔婆の費用として一本につき\$5お納め下さい。お布施の中に含んでかまいません。

2. 春のガレージセールを行いました。5月30日(日)

今回も仏様のお陰で、盛況の内に
行う事が出来ました。お手伝いの方14
名が手伝ってくれました。ガレージセ
ール用のご寄付を沢山頂いたお陰で580.
1ドルの売り上げでした。ご協力有り難
うございました。次回秋のガレージセ
ールは10月3日(日)を予定しています。

一週間ほど前から快晴の天気が続
き、この日も天気が良く気温も上
がり、皆さんすっかり日焼けしま
した。



3. 世界開教師会議が開催されます。6月29日～7月1日

6月29日から7月1日の3日間東京に於いて世界開教師会議が開催されます。主な内容は以下の通りです。福島上人が出席します。

29日 世界各国に於ける開教情勢について報告
開教師による現況報告

30日 開教師による現況報告
国際課よりの説明とディスカッション
懇親会

1日 開教師個別面談



福島上人はこの会議に合わせ、日本での定期健康診断を受ける為6月14日～7月8日日本に一時帰国します。帰国時の連絡先はカレンダーの欄に記載しています。

(1)

ANNOUNCEMENT

1. O-BON SEGAKI SERVICE July 18th 1:00pm

Every year, July 13th to 16th is O-bon week. Around this time, your ancestors' soul will return to their beloved ones home. In order to welcome them, please prepare for O-Bon, offering food before your Butsudan (Buddhist Altar) and pray for their peace.

On July 18th, we will hold an O-Bon Segaki Service for our ancestors and other suffering spirits. During the service, I will be offering the O-touba before the Buddhist altar. I will read each O-touba at the service.

Please write your ancestors' Buddhist names or given names on the application form and return it to the Temple by Friday July, 16th.

I will be preparing the O-Tōba with your ancestors' names written on them. The O-Tōba is \$5 each. You may include your O-Tōba fee with your donation.

2. The Spring Garage Sale May 30th 9:00am-4:00pm

Once again, in virtue of Buddha, the garage sale was a great success.

There were 14 volunteers that helped out. Thank you for bringing in donations for the garage sale. In total, we raised \$580.10. The next garage sale will be on Sunday October 4th.

We had sunny weather that continued throughout the week, and fortunately on this day, we also had a beautiful sunshine. We all finished the day with a suntan!



3. World Reverend meeting June 29th-July 1st

World Reverends conference is hosted in Tokyo for 3 days from June 29th to July 1st. The main contents are as follows; Rev. Fukushima will attend

June 29th: Status report by the Reverends, work situation of all the countries.

June 30th: Status report by the Reverends.

Explanation and discussion from the International Affairs Section,
Head Office of Nichiren Shu Buddhism.

July 1st: Individual reverend interview

Rev. Fukushima will temporarily return to Japan from June 14th to July 8th for this conference. He will also have a Routine Physical Examination. Rev. Fukushima's contact information during his absence is listed in the calendar.

(2)

4. 宗務院の国際課長が交替になりました。

日蓮宗宗務院国際課課長 持田貫信上人が6月1日付けで移動になりました。後任は及川玄一上人です。及川上人は元シアトル日蓮仏教会の開教師でした。

5. もみじでの合同法要を開催しました。 5月16日

5月16日高齢者用アパート「もみじ」で「もみじ」の入居者と、通常はお寺に参られて法要されている方々との恒例の合同の法要を「もみじ」で行いました。「もみじ」の信者の方々は、高齢であり外出の機会がないため、此の合同法要を楽しみにしています。当日は法要の後、持ち寄った食べ物で一緒に昼食を頂きました。もみじの方々は料理が上手であるのと、部屋からすぐに持ってくる事が出来る為、色々な食べ物を用意していただきました。持ってこられ、本当に楽しいひと時でした。次回は10月10日を予定しています。皆さん是非ご参加ください。



6. 日本からの留学生2名がお寺にお参りに来ました。

遠藤浄泰さんが4月から時々お寺にお参りに来るようになりました。又、5月18日小田原 大久寺の小林珠美さんがお参りに見えられました。二人とも今年の四月からトロントに語学留学されているそうです。

4. Notice of change of Head of International Affairs Division of Nichiren Shu Headquarters

On June 1st, the head of International Affairs Division changed from Kanjin Mochida to Genichi Oikawa Shonin, the previous Reverend of the Seattle Nichiren Buddhist Church.

5. Joint Service at Momiji Health Care Society May 16th

On May 16th, we had our joint service with the members at the Momiji Health Care Society. Our members at Momiji are seniors and do not have the opportunity to go out very often. They always look forward to this joint service. After the service, we gathered and had a lunch potluck. The members of Momiji prepared various dishes, and we had a pleasant time. The next joint service is scheduled for Sunday October the 10th. We all look forward to see you at the next joint service!



6. Students from Japan visit the temple

From April, Mr. Jotai Endo visited the temple on several occasions. On May 18th, Ms. Tamami Kobayashi, the daughter of Odawara Dakyoji Temple, had visited as well. They are both students studying English in Toronto.

July 7月

Sun 日	Mon 月	Tue 火	Wed 水	Thu 木	Fri 金	Sat 土
				1	2	3
			6/14 ←			
4	5	6	7	8	9	10 もみじ法要 Momiji Service
福島上人日本一時帰国				→		
11	12	13	14	15	16	17
18 お盆施餓鬼 法要 O-Bon Segaki Service	19	20	21	22	23	24
25 日曜法要・ 仏教講座 Sunday Service Buddhism Study Class	26	27	28	29	30	31

もみじ法要 Momiji Service7/10 1:00p.m.
 お盆施餓鬼法要7/18 1:00pm
 日曜法要・仏教講座 Sunday Service/Buddhism Study.....7/25 1:00p.m.

福島上人一時帰国 6/14～7/8

帰国中の連絡先 山本護持会長 電話 416 964 3985

福島上人(日本)電話 81-748-62-3286

E-mail kennoufukushima@ybb.ne.jp

August 8月

Sun 日	Mon 月	Tue 火	Wed 水	Thu 木	Fri 金	Sat 土
1	2	3	4	5	6	7
8 日曜法要・ Sunday Service	9	10	11	12	13	14 もみじ法要 Momiji Service
15	16	17	18	19	20	21
22 日曜法要・ 仏教講座 Sunday Service Buddhism Study Class	23	24	25	26	27 ← 北米教団会議	28
29	30 →	31				

日曜法要 Sunday Service8/8 1:00p.m.

もみじ法要 Momiji Service8/14 1:00p.m.

日曜法要・仏教講座 Sunday Service・Buddhism Study Class
8/22 1:00p.m.

北米教団会議 NONA Conference at NBIC8/27-8/30

ご寄付

5月 斉藤文子、健崎夫妻、山本家族、ナイト千恵子、山田妙子、熊本律子
吉用綾子、櫻井久貴

追善供養

吉用綾子(為:深恵院妙美日津信女)

年会費

渡部鴻次郎(正会費:1-12月分)

ガレージセール寄付

石川ゆき、杉野ひろ、草野パット、平野きよこ、ナイト千恵子、櫻井久貴、山本家族、山田妙子、松井静江、斎藤文子、瀬戸まさこ、相星きみ子、伊藤昭次、健崎清、高口家族

ガレージセール手伝い

山本家族、山田家族、ナイト千恵子、平野キヨ子、斉藤文子、林健介、トニー・タヴァレス、宝田あゆみ、石橋やすよ、ハイ・タン・リー

もみじ法要お茶の準備

もみじの皆さん全員。ありがとうございました。

今後6ヶ月間の年回忌霊位(2010年7月~12月)

7月10日	林 豊子	27回忌
7月20日	大淵富枝 宝池院妙玉日富大姉	33回忌
7月22日	伊藤静子 祥光院妙芳日静大姉	3回忌
9月 3日	吉沢照代	一周忌
9月13日	清野チヨ 本照院妙清日千大姉	13回忌
9月30日	磯島仙造 仙壽院護法日乗居士	47回忌
10月15日	鈴木コサヲ 実誠院妙修日照信女	33回忌
11月10日	小田静江 秋遥院妙悟日静信女	17回忌
11月28日	小坂かつ 法月院妙香日勝大姉	33回忌
12月 8日	村原友義 友光義海信士	17回忌

年回忌が来ました霊位に対しては追善供養の為の法要を行いましょ。

ACKNOWLEDGMENT FOR DONATION

MAY Ms. Fumiko Saito, Mr. & Mrs. Kenzaki, Yamamoto Family,
Mrs. Chieko Knight, Mrs. Taeko Yamada, Ms. Ritsuko Kumamoto,
Ms. Ayako Yoshimochi, Ms. Hisaki Sakurai

Memorial Service

Ms. Ayako Yoshimochi (for Jinkei-in Myobi Nisshin shinnyo)

Membership Fee

Mr. Kojiro Watanabe (Official member 2010, 1-12)

Garage sale donation

Ms. Yuki Ishikawa, Ms. Hiro Sugino, Ms. Pat Kusano, Ms. Kiyoko Hirano, Mrs. Chieko Knight, Ms. Hisaki Sakurai, Yamamoto Family, Mrs. Taeko Yamada, Mrs. Shizuye Matsui, Ms. Fumiko Saito, Ms. Masako Seto, Ms. Kimiko Aihoshi, Mr. Shoji Ito, Mr. Kiyoshi Kenzaki, Kouguchi family

Garage sale Volunteer

Yamamoto Family, Yamada Family, Mrs. Chieko Knight, Mrs. Kiyoko Hirano, Mrs. Fumiko Saito, Mr. Kensuke Hayashi, Mr. Tony Tavares, Ms. Ayumi Takarada, Ms. Yasuyo Ishibashi, Mr. Hai Tai Li

Momiji Service

Thank you to all of the Momiji members

Memorial (July, 2010-December, 2010)

July 10th, 27th year Toyoko Hayashi
July 20th, 33rd year Tomie Obuchi (Hochi-in Myogyoku Nippu Taishi)
July 22nd, 3rd year Shizuko Ito (Shoko-in Myoho Nichijo Taishi)
September 3rd, 1st year Teruyo Yoshizawa
September 13rd, 13rd year Chiyo Seino (Honsho-in Myosei Nisshen Taishi)
September 30th, 47th year Senzo Isoshima (Senju-in Goho Nichijo Koji)
October 15th, 33rd year Kosawo Suzuki (Jitujou-in myoshu Nissho Sinnyo)
November 10th, 17th year Shizue Oda (Shuyo-in Myogo Nichijo Shinnyo)
November 28th, 33rd year Katsu Kosaka (Hogetsu-in Myoko Nisho Taishi)
December 8th, 7th year Tomoyoshi Murahara (Yukogikai shinji)

It is now time to arrange the memorial service for your ancestors' anniversary.

今月の法話 ESL(English as second Language)学校で学ぶ事

私が通っています ESL(English as second Language)の学校では時々先生が一つのテーマに対し生徒の意見や、考えを聞く時があります。人権に関するテーマが多いのですが、先日「今あなたが一番希望すること」というテーマで、一人ずつ考えを述べさせられました。もちろん英語です。英語の表現力の練習が目的ですが、それぞれの出身国の事情を反映した色々な希望が出ます。ちなみに生徒は中国からの移民が半数、あとは世界各国から来ています。

中国人の殆どは早く英語が上達して、良い職業に就き、お金をたくさん稼ぎ家族に楽をさせたいでした。中国は今、目覚ましい発展をしていますが、移民してきた方々は必ずしもその恩恵にあずかっているとは言えず、切実な希望である事が良く分かります。

私の友達のアフガニスタン人は今の平和な生活を維持したいでした。アフガンの内乱で兄弟や全財産を無くしてカナダに逃れてきた彼の心からの願いです。

最近スーダンから移住してきた男性(まだ私とそれほど親しくありません)は、スーダンの政権が替わり早く国が平和になってほしいでした。確か現在スーダンでは世界最悪と言われる内戦状態だったと思います。彼の詳しい事情はまったく知りませんが、深い悲しみを感しました。

日本人であり日蓮宗の布教のためにカナダに来ている私の希望は、もちろん「信者を増やしたい」でした。

しかし、後になって考えてみると、私の希望はこれでよかったのかなと反省をしました。何故なら、私が日蓮宗・法華経を布教しにカナダに来ている理由は、究極的には世界平和、個人の幸せの実現の為なのです。布教という行為は、その手段にすぎません。いつの間にか手段を目的と間違えてしまったようなのです。勿論、私は究極的な目的に到達するための手段として法華経の信仰が最も優れていると信じているからこそ、カナダで布教活動をしているのですが、ESLの皆さんのように苦しい生活の中でも、家族の幸せを願い、国の平和を願う、これも立派な宗教活動なのではないかと考えさせられました。

最後に、トロントも非常に暑くなり、ESLでの授業に団扇(うちわ)を持って行って使っていました。冷房も扇風機もなく非常に暑いのです。それを見た皆が、珍しい、ほしいと言います。翌日ガレージセールで売れ残った団扇10本を持っていき、皆さんに販売しました。販売価格を言い、お金は筆箱に入れてもらいました。すぐに全部売り切れ、筆箱の中を見たら予定していた売り上げのなんと3倍も入っていました。売り上げがお寺の活動資金になると聞いて、皆さん高く買ってくれたのです。自分が仏教徒でなくても、経済的に苦しくても彼らは布施してくれました。私は「貧しいということは持てる者が施しの気持ちを持たない事である。」という、お釈迦様の弟子の一人、大迦葉が言った言葉を思い出しました。彼らは施しの気持ちを持っており、心のとても豊かな人達です。

世界中の人々と出会うことのできる ESL(裕福な人は一人もいません)という学校は私に色々な事を教えてくれます。

This month's sermon:

Learning at the ESL (English as a Second language) school

In the ESL school, from time to time, we have discussions about a particular topic the teacher brings up in class. Many of the themes are related to human rights. One day, the theme was "The thing you hope for the most". We discussed our opinions and expressed our ideas about this theme. Of course, it was all in English. This is the time when we practice English expressions. With many of the students coming from conflicted countries, the hopes that they expressed had reflected their life experiences.

Half of the students are immigrants from China, and the other half comes from other parts of the world. For most of the Chinese students their hopes were; improving their English, attaining a good profession, and to earn a lot of money in order to take good care of their family.

China's economy is now developing remarkably, however, the ones who emigrate do not always benefit from this. It is possible to understand how serious they wish for their hope to come true.

My friend from Afghanistan hopes to maintain a peaceful living. He had lost his siblings and his entire fortune due to the internal conflict in his country, and this hope reflects his hope that comes from the bottom of his heart.

Recently there is a man who has just moved from Sudan. He hoped for Sudan's change of government and that his country would become peaceful. Sudan is currently known to be having the world's worst civil war. I do not know his personal situations but I have felt deeply sad for him.

As a Japanese missionary worker of Nichiren Shu, my hope is to increase the members of our temple. However, after having said so, I reconsidered my answer. The reason why I had come to Canada for missionary work is ultimately for world peace, and also to realize my personal happiness. Missionary work is only a step towards this hope. I seem to have mistaken this step for an objective.

By all means, I am doing my missionary work in order to reach my sole purpose because I believe the Lotus Sutra is the most excellent teaching of all. My ESL classmates all wished for peace for their family and country even while living in a difficult condition. This has made me believe that it is a honourable religious activity.

Toronto has become very hot recently, and I was bringing a fan to school. The classroom is not air-conditioned and it is very hot. When my classmates saw my fan, they had told me that it was very uncommon and that they would like to have one. The next day, I brought them the fans that were left from the previous garage sale. I had given them a price for the fan and they placed their money in my pencil case. The fans were sold out immediately and when I looked inside my pencil case, I realized I made three times the amount of money I presumed I would make. Once they knew this money would be a part of the fund for temple activities, they had bought the fans for more than what I asked for. Although they are not Buddhist and are struggling financially, they had donated money for our temple. This had reminded me of what one of Buddha's disciples, *Mahakasyapa*, had said. "Being poor refers to the heart of one not giving to others when they have their sufficient needs."

The ESL school where I can meet many people from around the world teaches me many things.